



سرليکنه

دا چې سوداګرۍ د کومو دلایلو له مخې پرمختګ کړی دی او د صادراتو کچه لوړه شوې ده. دلیل یې واضح او څرګند دی هغه دا چې د اسلامي امارت له راتګ وروسته که چېرې د افغانستان د صادراتو پرتلیزې شمېرې وګورو؛ نو دا به راته جوتنه شي چې اسلامي امارت په خپل بهرني سوداګریز سیاست کې بریالی شوی، سیمه ییز باور یې بیاوړی کړی، خپلواکې او عادلانه سوداګریزې اړیکې یې جوړې کړې دي. ددې ترڅنګ یې سوداګرو ته اسانتیاوې برابرې کړې، د پلازمېنې په ګډون یې په زیاترو ولایتونو کې د صنعت او سوداګرۍ خونې فعالې کړې، لویې لارې او ریل پټلۍ چې د سوداګرۍ په پراختیا کې مهمه ونډه لري، د رغونې چارې یې پیل شوې، ګمرکي خدمات یې ۲۴ ساعته کړي او په ګمرکونو کې یې د اسانتیاوو رامنځته کولو په موخه د سکرونو نصبولو ته مخه کړې ده او تر ټولو مهمه دا چې په دې سکتور کې یې کورنۍ او بهرنۍ پانګونه راجلب کړې ده.

د صادراتو د ملي ورځې نمانځل او د یو شمېر سوداګرو ستایل به د سوداګرۍ برخه نوره هم بیاوړې او غښتلې کړي. د کابل په ګډون د هېواد په شپږو ولایتونو کې د صادراتو د پروسس زونونو په جوړېدو سره به زموږ په صادراتو کې زیاتوالی راشي او له دې سره به په کور دننه د صنعتي تولیداتو کچه لوړه شي. دا به افغانستان لکه څنګه چې اوس یو وارداتي هېواد دی، په صادراتي هېواد بدل او نور به مور مصرفي بازار نه بلکې یو صادرونکی هېواد واوسو.

د صادراتو ملي ورځ د روان ۱۴۰۳ لمريز کال د چنګاښ په ۲۱مه نېټه د یو لړ مراسمو په ترڅ کې ونمانځل شوه. په دې مراسمو کې د ریاست الوزراء اقتصادي مرستیال محترم ملا عبدالغني برادر اخوند او د اسلامي امارت یو شمېر نورو لوړ پوړو مسوولینو ګډون کړی وو. دغو مراسمو ته د ریاست الوزراء اقتصادي مرستیال د صادراتو ملي ورځې د نمانځنې په مناسبت د جوړې شوې غونډې هرکلی وکړ او ویې ویل، ټول هېوادونه اړ دي چې د خپلو نسبي اړتیاوو د پوره کولو په موخه د صادراتو او وارداتو پر اساس له یو بل سره تجارتي اړیکې وپالي او هغه هېوادونه چې د صادراتو اندازه یې زیاته وي، کورنی تولید یې پرمختګ کوي او د اقتصادي ودې جریان یې ګړندی کېږي.

افغانستان د یو شمېر ګاونډیو هېوادونو د توکو او اجناسو پر مهم استهلاکي بازار بدل شوی و. لامل یې په افغانستان کې د یوه مرکزي حکومت نشتوالی، اوږدمهاله جګړې او یرغلونه وو چې له امله یې د هېواد زېربناوې له منځه ولاړې، د کورنیو تولیداتو کچه راټیټه او د هېواد اقتصاد تر ډېره بریده په سوداګرۍ متکی شو. د اسلامي امارت تر بیا واکمنېدو وروسته سره له دې چې د نړۍ له لوري ځینې بندیزونه ولګېدل او له امله یې د افغانستان بانکي سیستم ټکنی او سوداګري زیانمنه شوه؛ خو بیا هم د اسلامي امارت مسوولینو سوداګرۍ ته چې د هېواد د اقتصادي څرخ اصلي محرک بلل کېږي، پوره پاملرنه وکړه. موخه یې دا وه چې د سوداګرۍ په پراختیا سره کولای شي د صادراتو کچه لوړه کړي او پر مټ یې لوېدیځ اقتصاد ورغوي.

## طرح تولید برق خورشیدی در پارک های صنعتی حصار شاهی و شیخ مصری ننگرهار مورد تایید قرار گرفت



۲ صفحه

## ملي تدارکاتو کمپسيون د شاوخوا پنځه ميليارده افغانیو په ارزښت مختلفي پروژي منظوري کړي



۲ مه صفحه

## سخنرانی معاون اقتصادی ریاست الوزراء در مراسم بزرگداشت از روز ملی صادرات



۲ مه صفحه



د اقتصادي او ټولنيزو مسايلو په برخه کې  
د رياست الوزراء اقتصادي معاونيت خبري اوونيزه

## ملي تدارکاتو کمپسيون د شاوخوا پنځه ميليارده افغانيو په ارزښت مختلفې پروژې منظوري کړې



ډول يې وڅېړي او خپل راپور د ملي تدارکاتو کمپسيون له مشرتابه سره شريک کړي. په منظور شوو او تعديل شوو پروژو کې د يوشمېر ولايتونو په لرې پرتو سيمو کې د روغتيايي مرکزونو جوړول، د بادغيس - فارياب لويې لارې د دوهمې برخې قير اچونه او د همدې لارې د استنادي ديوالونو جوړول، د هرات د نورالجهاد سب سټېشن د انسليټرونو نصب او يوشمېر نورې پروژې شاملې دي، چې مالي تمويل يې د اسلامي امارت له لوري کېږي.

د رياست الوزراء اقتصادي مرستيال محترم ملا عبدالغني برادر اخوند په مشرۍ ملي تدارکاتو کمپسيون د شاوخوا پنځو ميليارده افغانيو په ارزښت د ۱۲ پروژو قراردادونه منظور او د درېيو هغو تعديل کړل. د ملي تدارکاتو کمپسيون نوبتي غونډې ته چې د روان ۱۴۰۳ لمريز کال د سرطان مياشتې په ۱۷مه نېټه په مرمينه ماڼۍ کې جوړه شوې وه، له اجنډا سره سم ۲۲ پروژې د بحث لپاره وړاندې شوې، چې له جملې يې د ۱۲ پروژو قراردادونه منظور، د درېيو تعديل او د ۷ پروژو د قراردادونو په اړه ټاکل شوې کمېټې ته دنده وسپارل شوه، چې په هراړخيز

## طرح توليد برق خورشیدی در پارک های صنعتی حصار شاهی و شيخ مصری ننگرهار مورد تاييد قرار گرفت

در جلسه نوبتي کمیته سرمايه گذاري بين الوزارتی که در قصر مرمين برگزار شد، راجع به طرح های سرمايه گذاري توليد ۴۰-۴۰ ميگاوات برق خورشیدی در شهرک های صنعتی حصار شاهی و شيخ مصری ننگرهار و تعدادی از طرح های سرمايه گذاري در بخش های ديگر بحث شد. پس از بحث همه جانبه در کمیته سرمايه گذاري بين الوزارتی، طرح توليد برق خورشیدی در پارک های صنعتی حصار شاهی و شيخ مصری ننگرهار مورد تاييد دانسته و برای منظوری به کمیسیون اقتصادی ارجاع شد.

در این نشست، طرح ارائه شده از سوی سکنتور خصوصی در مورد اعمار نخاس و کشتارگاه های معیاری در ولایت کابل و قندهار نیز مورد بحث و بررسی قرار گرفت. پس از بحث و گفتگوی همه جانبه، به کمیته تعیین شده وظیفه سپرده شد تا جلساتی را با شرکت ارائه دهنده طرح مذکور در مورد مسائل تخنیکی برگزار و گزارش خود را به تاریخ تعیین شده به کمیته سرمايه گذاري بين الوزارتی ارائه نماید.



## په ازبیکستان کې د ۱.۱ پلاوي له لوري د نهایي شوو موضوعاتو د تعقیب لپاره ځانگړې کمېټې وټاکل شوې

په ۱۹مه نېټه په مرمينه ماڼۍ کې جوړه شوې وه، د افغانستان او ازبیکستان ترمنځ د دوه اړخيزو سوداگريزو او ترانزيتي اړيکو د پراختيا، د دواړو هېوادونو تر منځ د سوداگري پر متوازن بيلانس، د باروړونکو موټرونو د شمېر پر زیاتوالي، د حیرتان بندر پر ۲۴ ساعته کولو، د گډې سوداگريزې خونې د جوړېدو، په ترمذ کې د افغان - ازبیک گډ سوداگريز مرکز څخه پر استفادې، د دواړو

د رياست الوزراء اقتصادي مرستيال محترم ملا عبدالغني برادر اخوند په مشرۍ جوړه شوې غونډه کې د اړوندو سکټوري وزارتونو او ادارو د مسوولينو له لوري ازبیکستان ته د اسلامي امارت د اقتصادي پلاوي د سفر پر مهال د نهایي شوو موضوعاتو د تعقیب لپاره ځانگړې کمېټې وټاکل شوې. دغه غونډه چې د روان ۱۴۰۳ لمريز کال د سرطان مياشتې



د اقتصادي او ټولنيزو مسايلو په برخه کې  
د رياست الوزراء اقتصادي معاونيت خبري اوونيزه

هېوادونو ترمنځ د قرنطين اړوندو هوکړه لیکونو د نهایي کولو، د اوسپنې، مسو او ډبرو سکرو په کانونو کې د ازیبک پانگوالو د پانگوني، په افغانستان کې د سیمنتو د تولیدي کارخونې د جوړېدو، د ترمذ- مزارشريف تر هرات او کندهار پورې د اوسپنې پټلۍ شبکې غځولو کې د ازیبکستان د همکارۍ، د نایب آباد سټیشن پر پراختیا، د سورخان- پلخمرې د برېښنا لېږد په برخه کې د ازیبکستان پر پانگوني او یوشمېر نورو موضوعاتو په اړه ټاکل شوو کمېټو ته دندې وسپارل شوې، څو یاد موضوعات په جدي ډول تعقیب او په ټاکلو وختونو خپل راپورونه د ریاست الوزراء اقتصادي معاونیت له محترم مقام سره شریک کړي.



## د ریاست الوزراء اقتصادي مرستیال:

# د کابل په گډون د هېواد په شپږو ولایتونو کې د صادراتو د پروسس زونونه جوړېږي



تسهیل او تسریع لپاره دفترونه جوړ کړي چې د څو ورځو کار په ډېر کم وخت کې ترسره کوي. د محترم ملا صاحب په خبره، اسلامي امارت د افغانستان صادراتي توکو ته د سیمې او نړۍ هېوادونو کې د بالقوه او بدیلو بازارونو د موندلو هڅې پیل کړې دي، له هغوی څخه د ترجیحي تعرفې غوښتنه شوې او په دغه برخه کې پرمختگونه هم ترسره شوي. محترم ملا عبدالغني برادر اخوند له ټولو صادراتو

هېواد په شپږو ولایتونو کې د صادراتو د پروسس زونونه جوړېږي، چې د ځمکې د انتقال او ملکیت چارې یې بشپړې شوې او په نږدې راتلونکي کې به د صادراتو د معیاري کولو لپاره گټې اخیستې ته وسپارل شي. د ریاست الوزراء اقتصادي مرستیال د صادراتو پروسې ته په اشارې سره وویل، اوسمهال د هېواد له ۱۳ ولایتونو څخه د نړۍ هېوادونو ته صادرات ترسره کېږي چې اسلامي امارت په دغو ولایتونو کې د صادراتي پروسې د

د ریاست الوزراء اقتصادي مرستیال محترم ملا عبدالغني برادر اخوند دروان ۱۴۰۳ لمریز کال سرطان میاشتې په ۲۱ مه نېټه د صادراتو ملي ورځې په نمانځغونډه کې گډون وکړ. د ریاست الوزراء اقتصادي مرستیال په همدې مناسبت جوړو شوو مراسمو ته وویل، ټول هېوادونه اړ دي چې د خپلو نسبي اړتیاوو د تأمین په موخه د صادراتو او وارداتو پر اساس له یو بل سره تجارتي اړیکې وپالي او هغه هېوادونه چې د صادراتو اندازه یې زیاته وي، کورنۍ تولید یې پرمختگ کوي او د اقتصادي ودې جریان یې گړندی کېږي. محترم ملا صاحب زیاته کړه، اسلامي امارت د صادراتو محوره اقتصادي پالیسۍ له مخې د هېواد ټولو صادراتي شرکتونو ته ډاډ ورکوي چې د افغانستان د صادراتو کچه به لوړېږي او ټول مازاد تولیدات به په مناسبه تجارتي توگه نورو هېوادونو ته صادرېږي. محترم ملا عبدالغني برادر اخوند وویل، په همدې موخه د عالیقدر امیرالمؤمنین شیخ صاحب حفظه الله د حکم پر اساس له نړیوالو معیارونو سره سم د کابل په گډون د



د اقتصادي او ټولنيزو مسايلو په برخه کې  
د رياست الوزراء اقتصادي معاونيت خبري اوونيزه

جدي سزا ورکړي او پرې نږدې چې د اسلامي امارت او سوداگرو هڅو ته زيان ورسوي.

په پای کې د رياست الوزراء اقتصادي مرستيال محترم ملا عبدالغني برادر اخوند له ملي سوداگرو وغوښتل چې د نړيوالو معيارونو په نظر کې نيولو سره سپرې خونې جوړې کړي، خو د توليدي توکو او کرنيزو محصولاتو د خرابېدو مخنيوی وشي.

د رياست الوزراء اقتصادي مرستيال د صادراتو ملي ورځې نمانځغونډې ته وويل، اسلامي امارت نړۍ ته د شفافو، باکفيته او ډاډمنو صادراتو په موخه د هېواد د ټولو بندرونو د معياري کولو په اړه له نړيوالو معتبرو شرکتونو سره په خبرو بوخت دی چې دا چاره به د هېواد د صادراتو پر کيفيت او کميت د پام وړ مثبت اغېز ولري.

نړۍ ته د شفافو او ډاډمنو صادراتو د ترسره کولو په موخه محترم ملا صاحب له ټولو امنيتي ارگانونو وغوښتل چې په صادراتو کې د قاچاق مخنيوی وکړي او داسې کسانو ته

سوداگرو څخه وغوښتل چې د هېواد د حيثيت په نظر کې نيولو سره پر نړيوالو معيارونو برابر صادرات وکړي او متوجې و اوسي چې په دغه حساسه پروسه کې د هېواد رقيبان زموږ د صادراتو د تضعيف هڅه ونه کړي. محترم ملا صاحب زياته کړه، ملي سوداگر بايد د اسلامي امارت د اقتصادي پاليسۍ په نظر کې نيولو سره د خامو موادو د صادراتو پر ځای پاڅه شوي توليدي توکي صادر کړي؛ ځکه په خبره يې، په کور دننه د خامو موادو په پروسس سره نويو کارخونو ته د فعاليت زمينه برابره کړي.

اسلامي افغانستان به تمامی شرکت های صادراتی کشور اطمینان می دهد که سطح صادرات افزایش و تمامی محصولات مازاد به کشورهای دیگر صادر خواهند شد.

جا دارد که به همه هموطنان و سرمایه گذاران نوید دهم که بر اساس فرمان عالیقدر امیرالمؤمنین شیخ صاحب حفظه الله، به شمول کابل در شش ولایت کشور مطابق با معیارهای بین المللی زون های صادراتی ایجاد خواهد شد که برای هر زون ۱۰۰ جریب زمین در نظر گرفته شده و خوشبختانه انتقال و مالکیت زمین به پایان رسیده که ان شاءالله در آینده نزدیک این زون ها برای معیاری سازی صادرات کشور آماده بهره برداری می شوند.

خوشبختانه در حال حاضر اقلام صادراتی از ۱۳ ولایت کشور به جهان صادر می شود که برای تسهیل و تسریع در صادرات دفاتر پروسس اسناد صادراتی در ولایات مذکور ایجاد شده است و کار اداری ۴ روزه در ۴۰ دقیقه انجام می شود. امارت اسلامی افغانستان در تلاش است تا بازار های بالقوه و بدیل برای اقلام صادراتی خود در کشور های منطقه و جهان بیابد که در این راستا درخواست هایی از سوی کشور ها برای تعرفه ترجیحی وجود داشته و تا حدود زیادی در این برنامه ها موفق شده ایم. از همه صادرکنندگان تقاضا دارم تا با توجه به حیثیت کشور طبق معیار های جهانی صادرات داشته و بسیار متوجه باشند در این پروسه حساس رقباي کشور نباید سعی کنند اقلام صادراتی تجارتي ما را تضعيف نمایند.

از تجاران محترم تقاضا دارم با توجه به سياست اقتصاد

## سخنرانی معاون اقتصادی ریاست الوزراء در مراسم بزرگداشت از روز ملی صادرات



واردات کالاها و اموال تولیدی ایجاد می شود. هر قدر صادرات یک کشور افزایش یابد، به همان اندازه تولید داخلی کشور رشد می کند، سطح سرمایه گذاری بالا می رود و جریان رشد اقتصادی تسریع می شود.

این اقدام بسیار مهمی است که بر اساس تصمیم کابینه امارت اسلامی افغانستان، روز ملی صادرات هر سال برای تشویق سرمایه گذاران و صادرات کشور تجلیل می شود. خوشحالم که وزارت صنعت و تجارت در تجلیل از روز ملی صادرات به صادر کنندگان برتر سال هدیه اعطا می نمایند. مطمئنم با این کار سرمایه گذاران و تجار کشور تشویق می شوند و بیشتر به فعالیت هایشان متوجه می شوند. بر اساس پالیسی اقتصادی صادرات محور، امارت

الحمدلله و کفی و سلام علی عباده الذین اصطفى، اما بعد!  
فاعوذ بالله من الشیطان الرجیم،  
بسم الله الرحمن الرحیم  
قال الله تعالی: الشیطان یعدکم الفقر و یأمرکم بالفحشاء،  
والله یعدکم مغفرة منه و فضلا  
به مسؤولین امارت اسلامی، تجاران، سرمایه گذاران،  
صنعتگران، نمایندگان رسانه ها و همه مهمانان حاضر در  
تالار!

السلام علیکم و رحمة الله و برکاته!  
این یک واقعیت مبرم است که برای رفع نیازهای نسبی کشورها، همه کشورهای جهان ملزم به حفظ مناسبات و روابط تجارتي هستند. این مناسبات و روابط با صادرات و



د اقتصادي او ټولنيزو مسايلو په برخه کې  
د رياست الوزراء اقتصادي معاونيت خبري اوونيزه

داشت، بلکه وابستگی صادراتی ما را به کشورهای خاص کاهش می دهد و اقلام صادراتی افغانستان به بازارهای بدیل راه خواهند یافت ان شاءالله.  
در پایان از تجاران محترم کشور می خواهیم در کشور بر اساس معیارهای جهانی در بخش احداث سردخانه اقدام نمایند تا کشور و مردم را از یک ضرر بزرگ در این زمینه نجات دهد.  
امارت اسلامی افغانستان در کنار سرمایه گذاران و تجاران خود ایستاده و به شما اطمینان می دهیم که به همه مشکلات شما رسیدگی خواهد شد ان شاءالله.

و پیشرفته در تمامی بنادر است که بر سطح و اعتماد صادرات تاثیر بسزایی خواهد داشت ان شاءالله.  
امارت اسلامی در حال مذاکره با شرکت های معتبر بین المللی به منظور معیاری سازی گمرکات و صادرات ارزنده و مطمئن است. این اقدام همچنین تاثیر مثبت قابل توجهی بر کیفیت و کمیت صادرات ما خواهد داشت.  
خوشبختانه روابط اقتصادی، تجارتي و سیاسي امارت اسلامی با کشورهای منطقه و بین المللی رونق یافته، مذاکرات مفیدی در رابطه به تجارت، صادرات، تسهیلات گمرکی و مسائل مهم سرمایه گذاری با آنها انجام شده است که این نه تنها تأثیر مثبتی بر رشد تجارت ما خواهد

محور امارت اسلامی به جای صادرات مواد خام، محصولات تولیدی را به کشورهای دیگر صادر کنند. زیرا پروسس مواد خام در داخل کشور از یک سو باعث ایجاد کارخانه های جدید می شود و از سوی دیگر ارزش زنجیره ای ایجاد می کند.  
برخی از حلقه ها برای اینکه صادرات ما را بدنام کنند در صدد عبور اموال قاچاق هستند. من از ارگان های امنیتی می خواهم که این افراد را به شدت مجازات و اجازه ندهد تا این افراد به کشور و تلاش های تجارتي ما آسیب رساند. امارت اسلامی به منظور صادرات و واردات شفاف و اطمینان بخش جهانی در حال نصب اسکنرهای معیاری

## Speech of the Deputy Prime Minister for Economic Affairs on the Occasion of National Export Day

"In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.  
Respected officials of the Islamic Emirate, traders, investors, industrialists, media representatives, and all the distinguished guests present in the hall, peace and blessings be upon you.  
It is a fact that to fulfill their relative needs, all countries in the world must maintain trade relations and engagements. These relations and engagements are established based on the export and import of produced goods and commodities. The more a country's exports increase, the more its domestic production grows, the level of investment rises, and overall economic growth accelerates.  
Given the decision of the cabinet of the Islamic Emirate of Afghanistan to celebrate National Export Day annually to encourage investors and the country's exports, this is a very



significant step. I am pleased that today, in the ceremony of celebrating National Export Day, the Ministry of Industry and Commerce is awarding the top exporters of the year. I am confident that this will motivate the country's investors and traders to focus even more on their activities. According to the export-oriented economic policies of the Islamic

Emirate of Afghanistan, all export companies in the country are assured that the level of exports will increase, and all surplus production will be exported to other countries in a proper trade manner.  
It is worth noting to all the residents and investors of the country that, based on the decree of the esteemed Amir al-Mu'minin Sheikh Hibatullah

Akhundzada, export processing zones are being established in six provinces of the country, including Kabul, according to international standards. Each zone has been allocated one hundred jeribs of land, and fortunately, the transfer and ownership of the land have been completed. Insha'Allah, they will soon be ready for use to standardize the country's exports.

Fortunately, currently, exportable goods are being transported from 13 provinces of the country to the world. In these provinces, offices for processing export documents have been established to facilitate and expedite exports, reducing a four-day bureaucratic process to 40 minutes. The Islamic Emirate of Afghanistan is striving to find potential and alternative markets for its exportable goods in the region and worldwide. Requests for preferential tariffs have been made to countries, and we have been largely successful in these initiatives.

I urge all exporting traders to ensure that their exports meet international

standards, considering the country's reputation. Be vigilant to ensure that our competitors do not weaken our commercial exports in this sensitive process. I also request that, following the economic policies of the Islamic Emirate of Afghanistan, raw materials should not be exported but instead, finished products should be sent to other countries. Processing raw materials domestically leads to the establishment of new factories and job creation, and it creates a value chain.

Some circles are trying to discredit our exports by smuggling goods. I urge the security agencies to punish such individuals severely and prevent any harm to the efforts of our country and traders. To ensure transparent and reliable exports and imports, the Islamic Emirate is installing standard and advanced scanners at all ports, which will significantly impact the volume and trust in our exports, Insha'Allah.

The Islamic Emirate is engaged in discussions with reputable international companies to

standardize customs and ensure valuable and credible exports. This will have a significant positive impact on the quality and quantity of our exports.

Fortunately, the economic, trade, and political relations of the Islamic Emirate with regional and international countries have flourished. Useful discussions have been held regarding trade, exports, customs facilities, and investment issues. This will positively impact our trade with them and reduce our export dependence on specific countries, providing alternative markets for Afghan products, Insha'Allah.

Finally, I call on the honorable traders of the country to establish cold storage facilities according to international standards, saving the country and its people from significant losses in this area.

The Islamic Emirate of Afghanistan stands shoulder to shoulder with its investors and traders, as always, and I assure you that all your problems will be addressed, Insha'Allah."

پلورل	پېرل	پولي واحد	اندازه
۱۰۰۰	۱	هندي کلداري	۱۰۰۰
۱	۱	انگليسي پونډ	۱
۱	۱	سعودي ريال	۱
۱	۱	اماراتي درهم	۱
۱	۱	چيني ين	۱

پلورل	پېرل	پولي واحد	اندازه
۱	۱	امريکايي ډالر	۱
۱۰۰۰	۱	پاکستاني کلداري	۱۰۰۰
۱۰۰۰	۱	ايراني تومن	۱۰۰۰
۱	۱	اروپايي يورو	۱
۱	۱	روسي روبل	۱

## د بهرنيو اسعارو بيې

د کابل په شهزاده سرامي کې د افغانی پر وړاندې د بهرنيو اسعارو د نن ورځې بيې

